

393R1795

Nr L 163/26

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS OFFICIELLA TIDNING

6.7.93

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EEG) nr 1795/93

av den 30 juni 1993

om utfärdandet av en stående anbudsinfördran för att på den inre marknaden sälja 150 000 ton durumvete, som innehas av det italienska interventionsorganet, för bearbetning i vissa medlemsstater

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska ekonomiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EEG) nr 2727/75 av den 29 oktober 1975 om den gemensamma organisationen av marknaden för spannmål⁽¹⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 1738/92⁽²⁾, särskilt artikel 7.6 i denna, och

med beaktande av följande:

I artikel 3 i rådets förordning (EEG) nr 1581/86 av den 23 maj 1986 om allmänna bestämmelser för intervention på marknaden för spannmål⁽³⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 2203/90⁽⁴⁾, fastställs att spannmål som innehas av interventionsorgan skall säljas genom anbud.

I artikel 4 i kommissionens förordning (EEG) nr 1836/82 av den 7 juli 1982 om förfarandet och villkoren för avyttring av spannmål som innehas av interventionsorgan⁽⁵⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 966/92⁽⁶⁾, införs möjligheten att begränsa användningen av eller destinationen för de avyttrade spannmålen.

Med hänsyn till den nuvarande bristen på durumvete bör en stående anbudsinfördran utfärdas för att på den inre marknaden sälja 150 000 ton durumvete, som innehas av det italienska interventionsorganet, för bearbetning i medlemsstaterna i norra delen av gemenskapen.

I fråga om kontroll gäller bestämmelserna i kommissionens förordning (EEG) nr 3002/92 av den 16 oktober 1992 om fastställande av gemensamma tillämpningsföreskrifter för kontroll av användningen av eller bestämmelsen för varor från intervention⁽⁷⁾, senast ändrad genom förordning (EEG) nr 642/93⁽⁸⁾.

Förvaltningskommittén för spannmål har inte yttrat sig inom den tid som dess ordförande har bestämt.

(1) EGT nr L 281, 1.11.1975, s. 1.

(2) EGT nr L 180, 1.7.1992, s. 1.

(3) EGT nr L 139, 24.5.1986, s. 36.

(4) EGT nr L 201, 31.7.1990, s. 5.

(5) EGT nr L 202, 9.7.1982, s. 23.

(6) EGT nr L 98, 24.4.1992, s. 25.

(7) EGT nr L 301, 17.10.1992, s. 17.

(8) EGT nr L 69, 20.3.1993, s. 14.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

1. Det italienska interventionsorganet skall utfärda en stående anbudsinfördran för att på den inre marknaden avsätta 150 000 ton durumvete för bearbetning i Belgien, Danmark, Tyskland, Frankrike, Irland, Luxemburg, Nederländerna och Förenade kungariket.

2. Utan att det påverkar tillämpningen av bestämmelserna i förordning (EEG) nr 1836/82, särskilt artikel 13.4 andra stycket i denna, gäller följande särskilda bestämmelser för den aktuella anbudsinfördran:

- Anbudsgivare skall förbinda sig att bearbeta de angivna kvantiteterna durumvete i de medlemsstater som anges i punkt 1.
- Bearbetningen skall vara utförd senast den 31 december 1993, utom i fall av force majeure.
- Anbudsgivare vars anbud antagits skall hos det italienska interventionsorganet ställa en säkerhet om 50 ecu per ton för att säkerställa att de villkor som fastställs i första och andra strecksatsen uppfylls. Säkerheten skall ställas senast två arbetsdagar efter dagen för mottagandet av meddelandet om att kontrakt tilldelats.
- Det lägsta försäljningspriset skall vara 175 ecu per ton.

Artikel 2

1. De åtaganden som avses i artikel 1.2 första och andra strecksatsen skall betraktas som primära krav i den mening som avses i artikel 20 i kommissionens förordning (EEG) nr 2220/85⁽⁹⁾. De skall anses vara uppfyllda endast om den anbudsgivaren som tilldelas kontrakt lägger fram bevis på att kraven är uppfyllda.

2. Bevis på att de spannmål som avses i denna förordning har bearbetats i de medlemsstater som anges i artikel 1 skall läggas fram i enlighet med förordning (EEG) nr 3002/92.

Bearbetning skall anses ha ägt rum när durumvetet har levererats till ett lager i någon av den medlemsstater som anges i artikel 1.

(9) EGT nr L 205, 3.8.1985, s. 5.

Artikel 3

Utöver de påskrifter som anges i förordning (EEG) nr 3002/92 skall en eller flera av följande påskrifter införas i fält 104 på kontrollexemplar T 5:

Destinados a la transformación [Reglamento (CEE) n° 1795/93].

Til forarbejdning (forordning (EØF) nr. 1795/93).

Zur Verarbeitung bestimmt (Verordnung (EWG) Nr. 1795/93).

Προοριζόμενο για μεταποίηση [κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1795/93]

For processing (Regulation (EEC) No 1795/93).

Destinées à la transformation [règlement (CEE) n° 1795/93].

Destinate alla trasformazione [regolamento (CEE) n. 1795/93].

Bestemd om te worde verwerkt (Verordening (EEG) nr. 1795/93).

Destinadas à transformação [Regulamento (CEE) no. 1795/93].

Artikel 4

1. Sista anbudsdag för den första delen av anbudsinfordran fastställs till den 1 juli 1993.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 30 juni 1993.

2. Sista anbudsdag för den sista delen av anbudsinfordran fastställs till den 29 juli 1993.

3. Anbud skall inges till det italienska interventionsorganet.

Azienda di Stato per gli interventi nel mercato agricolo (AIMA)
via Palestro 81,
I-00100 Roma
(telex: 620331 — tel. 47 49 91).

Artikel 5

Det italienska interventionsorganet skall senast tisdagen i veckan efter den sista anbudsdagen meddela kommissionen kvantiteterna och genomsnittspriserna för de olika partier som sålts.

Artikel 6

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

På kommissionens vägnar

René STEICHEN

Ledamot av kommissionen